JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 3 JULY 1992 No. 1992/129 VENDREDI 3 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

[No meetings are scheduled at Headquarters for Friday, 3 July 1992, *Official Holiday.*]

[Aucune séance n'est prévue au Siège le vendredi 3 juillet 1992, *Jour férié.*]

Monday, 6 July 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Security Council Chamber
Afternoon*	3091st meeting	Security Council Chamber

* Following the adjournment of the consultations of the whole of the Council.

Lundi 6 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi	3091e séance	Salle du Conseil de sécurité

* A l'issue des consultations plénières du Conseil.

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO UNDERTAKE A STUDY ON DEFENSIVE SECURITY CONCEPTS AND POLICIES

Third session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DES CONCEPTIONS ET POLITIQUES DE SECURITE AXEES SUR LA DEFENSE

Troisième session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda [1] (E/1992/100, E/1992/L.20/Rev.1 and Corr.1)

2. Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2] (E/1992/82)

Statement by H.E. Mr. Boutros Boutros-Ghali
Secretary-General of the United Nations

Statement by H.E. Mr. Sardar Asef Ahmed Ali
Minister of State for Economic Affairs of Pakistan
(on behalf of the Group of 77)

Statement by H.E. Baroness Chalker of Wallasey
Minister of Overseas Development of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(on behalf of the European Community and its Member States)

Statement by H.E. Mme Monique Landry
Minister for External Relations and International Development of Canada

Statement by H.E. Mr. Ricardo Alarcón de Quesada
Minister for External Relations of Cuba

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour [1] (E/1992/100, E/1992/L.20/Rev.1 et Corr.1)

2. Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations [2] (E/1992/82)

Déclaration de S.E. M. Boutros Boutros-Ghali
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

Déclaration de S.E. M. Sardar Asef Ahmed Ali
Ministre d'Etat aux affaires économiques du Pakistan
(au nom du Groupe des 77)

Déclaration de S.E. la Baronne Chalker of Wallasey
Ministre du Développement Outre-Mer du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres)

Déclaration de S.E. Mme Monique Landry
Ministre des relations extérieures et du développement international du Canada

Déclaration de S.E. M. Ricardo Alarcón de Quesada
Ministre des relations extérieures de Cuba

Statement by H.E. Mr. Als T. Samuellson
Vice-Minister for International Development Cooperation of Sweden

Statement by H.E. Mr. Inocencio Arias
Secretary of State for International Cooperation and for Latin America of Spain

Statement by H.E. Helge Kringstad
State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Norway

Statement by H.E. Mr. John R. Bolton
Assistant Secretary of State of the United States of America

Statement by H.E. Dr. Eberhard Kurth
Vice-Secretary of State
Federal Ministry for Economic Cooperation of Germany

Statement by H.E. Mr. Martti Ahtisaari
Secretary of State, Ministry for Foreign Affairs of Finland

Statement by H.E. Mr. Marcel Debarge
Delegate Minister to the Minister for Cooperation and Development of France

Statement by H.E. Mr. Andres Rozental
Deputy Minister for Foreign Affairs of Mexico

Statement by H.E. Mr. Henrik Woehlk
State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Denmark

Statement by H.E. Mr. C. Ene
State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Romania

Statement by H.E. Mr. Stephen Martin, MP
Parliamentary Secretary to the Minister for Foreign Affairs and Trade of Australia

Statement by H.E. Mr. Serge Lavrov
Deputy Foreign Minister of the Russian Federation

Statement by H.E. Mr. Tugay Ulucevik
Under-Secretary-General, Department of Foreign Affairs of Turkey

Déclaration de S.E. M. Als T. Samuellson
Ministre adjoint à la coopération internationale du développement de la Suède

Déclaration de S.E. M. Inocencio Arias
Secrétaire d'Etat à la coopération internationale et à l'Amérique latine de l'Espagne

Déclaration de S.E. Helge Kringstad
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Norvège

Déclaration de S.E. M. John R. Bolton
Secrétaire d'Etat assistant des Etats-Unis d'Amérique

Déclaration de S.E. M. Eberhard Kurth
Secrétaire d'Etat adjoint
Ministère fédéral de la coopération économique de l'Allemagne

Déclaration de S.E. M. Martti Ahtisaari
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Finlande

Déclaration de S.E. M. Marcel Debarge
Ministre délégué au Ministère de la coopération et au développement de la France

Déclaration de S.E. M. Andres Rozental
Ministre adjoint des affaires étrangères du Mexique

Déclaration de S.E. M. Henrik Woehlk
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères du Danemark

Déclaration de S.E. M. C. Ene
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Roumanie

Déclaration de S.E. M. Stephen Martin, MP
Secrétaire parlementaire au Ministère des affaires étrangères et du commerce de l'Australie

Déclaration de S.E. M. Serge Lavrov
Ministère adjoint des affaires étrangères de la Fédération de Russie

Déclaration de S.E. M. Tugay Ulucevik
Secrétaire général adjoint, Département des affaires étrangères de la Turquie

3 p.m.-6 p.m. | 14th meeting | Economic and Social Council Chamber

15 heures à 18 heures | 14e séance | Salle du Conseil économique et social

Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2] (E/1992/82)

Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations [2] (E/1992/82)

Statement by H.E. Mr. Mato Granic
Deputy Prime Minister of the Government of Croatie

Déclaration de S.E. M. Mato Granic
Premier Ministre adjoint du Gouvernement de la Croatie

Statement by H.E. Mr. Stoyan Ganev
Minister for Foreign Affairs of Bulgaria

Statement by H.E. Mr. Jan P. Pronk
Minister for Development Cooperation, Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands

Statement by H.E. Mr. Mikhail V. Myasnikovich
First Vice-Chairman of the Council of Ministers of Belarus

Statement by H.E. Mr. Andrzej Kostarczyk
Under-Secretary of State
Ministry for Foreign Affairs of Poland

Statement by H.E. Mr. Miguel Angel Almada
Director General for International Cooperation,
Ministry of Foreign Affairs of Argentina

Statement by H.E. Dr. A. Fadzil Che Wan
Deputy Foreign Minister of Malaysia

Statement by H.E. Mr. Mathews Rukikaire
Minister of State for Planning and Finance of Uganda

Statement by H.E. Mr. Fernan Bejarano
Vice-Minister Economics
Ministry for Foreign Affairs of Colombia

Statement by H.E. Mr. James Moultrie, MP
Parliamentary Secretary of Foreign Affairs and Deputy Foreign Minister of the Bahamas

Statement by H.E. Mr. François Nordmann
Director of International Organizations,
Ministry for Foreign Affairs of Switzerland

Statement by H.E. Mr. Oscar de la Puente
President of the Council of Ministers
Minister for Foreign Affairs of Peru

Statement by H.E. Mr. V. Saltanovic
Federal Under-Secretary for Foreign Affairs of Yugoslavia

Déclaration de S.E. M. Stoyan Ganev
Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie

Déclaration de S.E. M. Jan P. Pronk
Ministre de la coopération du développement, Ministère des affaires étrangères des Pays-Bas

Déclaration de S.E. M. Mikhail V. Myasnikovich
Premier Président adjoint du Conseil des Ministres du Bélarus

Déclaration de S.E. M. Andrzej Kostarczyk
Sous-Secrétaire d'Etat
Ministère des affaires étrangères de la Pologne

Déclaration de S.E. M. Miguel Angel Almada
Directeur général à la coopération internationale
Ministère des affaires étrangères de l'Argentine

Déclaration de S.E. Dr. A. Fadzil Che Wan
Ministre adjoint des affaires étrangères de la Malaisie

Déclaration de S.E. M. Mathews Rukikaire
Ministre d'Etat à la planification et aux finances de l'Ouganda

Déclaration de S.E. M. Fernan Bejarano
Ministre adjoint de l'économie
Ministère des affaires étrangères de la Colombie

Déclaration de S.E. M. James Moultrie, MP
Secrétaire parlementaire aux affaires étrangères et Ministre adjoint des affaires étrangères des Bahamas

Déclaration de S.E. M. François Nordmann
Directeur des organisations internationales
Ministère des affaires étrangères de la Suisse

Déclaration de S.E. M. Oscar de la Puente
President du Conseil des ministres
Ministère des affaires étrangères du Pérou

Déclaration de S.E. M. V. Saltanovic
Sous-Secrétaire fédéral aux affaires étrangères de la Yougoslavie

OTHER MEETINGS

EASTERN EUROPEAN GROUP
OF THE WHOLE

9.30 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room C

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

9 h 30 à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence C

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 7 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	15th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	16th meeting	Economic and Social Council Chamber

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The 189th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Tuesday, 7 July 1992 at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 10 July 1992, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

REUNIONS A VENIR

Mardi 7 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	16e séance	Salle du Conseil économique et social

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 189e séance le mardi 7 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le vendredi 10 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 2 July 1992

SECURITY COUNCIL

3090th meeting

Admission of new Members

Letter dated 6 May 1992 from the President of the State Council of the Republic of Georgia addressed to the Secretary-General (S/24116)

The agenda was adopted without objection.

The President, in accordance with the provisions of rule 59 of the Council's rules of procedure, referred the application of the Republic of Georgia to the Committee on the Admission of New Members for examination and report.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

ECONOMIC COMMITTEE 6th meeting

Regional cooperation [11]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Austria, China, Romania, Pakistan (on behalf of the Group of 77), Benin, Belarus, Chile, Japan, Bangladesh, Trinidad and Tobago and Australia, as well as by the observers for Oman, Uruguay, Venezuela and Yemen.

The Executive Secretaries of ECE and ESCWA made statements in response to points raised during the discussion.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under the item was Monday, 20 July at 6 p.m.

Organizational matters

The Committee decided to authorize the Chairman to present an oral summary of the discussion after each item or cluster of items.

Jeudi 2 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

3090e séance

Admission de nouveaux Membres

Lettre datée du 6 mai 1992, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil d'Etat de la République de Géorgie (S/24116)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément aux dispositions de l'article 59 du règlement intérieur du Conseil, le Président renvoie la demande de la République de Géorgie au Comité d'admission de nouveaux Membres pour examen et rapport.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

COMITE ECONOMIQUE 6e séance

Coopération régionale [11]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, de la Chine, de la Roumanie, du Pakistan (au nom du Groupe des 77), du Bénin, du Bélarus, du Chili, du Japon, du Bangladesh, de la Trinité-et-Tobago et de l'Australie, ainsi que par les observateurs de l'Oman, de l'Uruguay, du Venezuela et du Yémen.

Les Secrétaires exécutifs de la CEE et de la CESAO répondent aux questions soulevées au cours du débat.

Le Comité termine ainsi l'examen général de la question.

Date limite pour la soumission des projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre de la question est fixée au lundi 20 juillet à 18 heures.

Questions d'organisation

Le Comité décide d'autoriser le Président à un présenter un exposé oral du débat après chaque point ou groupe de points.

7th meeting

Development and international economic cooperation: International Conference on Population and Development [12 (f)]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Executive Director of the UNFPA and Secretary-General of the International Conference on Population and Development.

Statements were made by the representatives of Japan, Turkey, Poland, Austria, China, Sweden (on behalf of the Nordic countries), the United Kingdom (on behalf of the European Community), the Russian Federation and Mexico, as well as by the observer for Egypt.

The Secretary-General of the Conference made a statement in response to points made during the discussion.

Organization of work

The Committee was informed that the general consideration of this sub-item would continue on Monday, 20 July at 10 a.m.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under the item was Monday, 20 July at 6 p.m.

7e séance

Développement et coopération économique internationale : Conférence internationale sur la population et le développement [12 f)]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur exécutif du FNUAP et Secrétaire général de la Conférence internationale sur la population et le développement.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Turquie, de la Pologne, de l'Autriche, de la Chine, de la Suède (au nom des pays nordiques), du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne), de la Fédération de Russie et du Mexique, ainsi que par l'observateur de l'Egypte.

Le Secrétaire général de la Conférence répond aux questions soulevées au cours du débat.

Organisation des travaux

Le Comité est informé que l'examen général de cette question se poursuivra le lundi 20 juillet à 10 heures.

Date limite pour la soumission des projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre de la question est fixée au lundi 20 juillet à 18 heures.

SOCIAL COMMITTEE

4th meeting

Human rights questions [17]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United States, the Russian Federation, Poland and Romania and the observers for the Holy See, Libyan Arab Jamahiriya and Tunisia.

Introduction of draft proposals

E/1992/C.2/L.1

The representative of Australia introduced the amendment contained in the document and orally revised it.

E/1992/C.2/L.2

The observer for the Netherlands introduced the draft resolution and announced that the Philippines, France and Ireland had joined in co-sponsoring the draft.

E/1992/C.2/L.3

The representative of Sweden introduced the draft resolution and announced that Australia, Colombia, Ecuador,

COMITE SOCIAL

4e séance

Questions relatives aux droits de l'homme [17]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de la Fédération de Russie, de la Pologne et de la Roumanie, ainsi que des observateurs du Saint-Siège, de la Jamahiriya arabe libyenne et de la Tunisie.

Présentation de projets de proposition

E/1992/C.2/L.1

Le représentant de l'Australie présente l'amendement figurant dans le document et le révise oralement.

E/1992/C.2/L.2

L'observateur des Pays-Bas présente le projet de résolution et annonce que les Philippines, la France et l'Irlande se joignent aux auteurs du projet.

E/1992/C.2/L.3

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution et annonce que l'Australie, la Colombie, l'Equateur, l'Alle-

Germany, Poland, Romania and Spain had joined in co-sponsoring the draft.

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

The Committee continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of Chile.

5th meeting

Human rights questions [17]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Brazil, the Syrian Arab Republic and Pakistan.

The representatives of India, the Russian Federation and Pakistan made statements in exercise of the right of reply.

The observer for Estonia (on behalf also of Latvia and Lithuania) made a statement in reply.

Draft resolution E/1992/C.2/L.2

The Chairman informed the Committee that the draft resolution had no programme budget implications and that Morocco and the Russian Federation had joined in co-sponsoring the draft.

The Committee then adopted the draft resolution without a vote.

Draft resolution E/1992/C.2/L.3

The Chairman informed the Committee that the draft resolution had no programme budget implications.

The representative of Sweden announced that Belarus, Benin and the Russian Federation had joined in co-sponsoring the draft.

The Committee then adopted the draft resolution without a vote.

Draft resolution E/1992/C.2/L.4

The representative of Madagascar (on behalf of the African States that are members of the Economic and Social Council) introduced the draft resolution.

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

The Committee continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of Bangladesh.

magne, la Pologne, la Roumanie et l'Espagne se joignent aux auteurs du projet.

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Chili.

5e séance

Questions relatives aux droits de l'homme

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations faites par les représentants du Brésil, de la République arabe syrienne et du Pakistan.

Les représentants de l'Inde, de la Fédération de Russie et du Pakistan exercent le droit de réponse.

L'observateur de l'Estonie (au nom également de la Lettonie et de la Lituanie) fait une déclaration ayant le caractère de réponse.

Projet de résolution E/1992/C.2/L.2

Le Président informe le Comité que le projet de résolution n'a pas d'incidences sur le budget-programme et que le Maroc et la Fédération de Russie se joignent aux auteurs du projet.

Le Comité adopte ensuite sans vote le projet de résolution.

Projet de résolution E/1992/C.2/L.3

Le Président informe le Comité que le projet de résolution n'a pas d'incidences sur le budget-programme.

Le représentant de la Suède annonce que le Bélarus, le Bénin et la Fédération de Russie se joignent aux auteurs du projet.

Le Comité adopte ensuite sans vote le projet de résolution.

Projet de résolution E/1992/C.2/L.4

Le représentant de Madagascar (au nom des Etats d'Afrique qui sont membres du Conseil économique et social) présente le projet de résolution.

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Bangladesh.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Madagascar
Mr. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Renagi Renagi Lohia

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr. Victor H. Batiouk

Latin American and Caribbean States:
Saint Vincent and the Grenadines
H.E. Mr. Kingsley C.A. Layne

Western European and Other States:
Austria
H.E. Mr. Peter Hohenfellner

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Madagascar
M. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Renagi Renagi Lohia

Etats d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M. Victor H. Batiouk

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Sainte-Vincent-et-Grenadines
S.E. M. Charles Kingsley C.A. Layne

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Autriche
S.E. M. Peter Hohenfellner

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York